Cochlear™

Nucleus® CR230-afstandsbediening

Handleiding



Hear now. And always

Cochlear®

De Cochlear™ Nucleus® CR230-afstandsbediening is een afstandsbediening voor het bedienen en beheren van de Cochlear Nucleus CP910-, CP920- ('CP900-serie') of Kanso®-geluidsprocessors (CP950).* De afstandsbediening is compatibel met de CP810-geluidsprocessor.

De afstandsbediening geeft toegang tot belangrijke informatie over de processor, inclusief status (bijv. batterijstatus) en informatie over het verhelpen van problemen.

U kunt de afstandsbediening gebruiken om de instellingen van de processor aan te passen. Indien u een bilaterale gebruiker bent, kunt u de afstandsbediening gebruiken om beide processors te bedienen.

OPMERKING
Zie de paragraaf 'Waarschuwingen' voor waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen met betrekking tot het gebruik van de CR230-afstandsbediening en onderdelen ervan.

Deze handleiding is bedoeld voor gebruikers van een Cochlear implantaat en hun verzorgers bij het gebruik van de Cochlear Nucleus CP910, CP920 of Kanso geluidsprocessor. Indien u een ouder of een verzorger bent, kunt u de afstandsbediening gebruiken om de processor van een kind te controleren en beheren.

Raadpleeg de handleiding van uw geluidsprocessor voor meer informatie.

* Niet alle producten zijn in alle landen goedgekeurd.

OPMERKING
Raadpleeg ook het document *Belangrijke informatie* voor essentieel advies over cochleaire implantaten.

De gebruikte symbolen in deze handleiding

Opmerking
Belangrijke informatie of belangrijk advies.

Tip
Tijdbesparende tip.

Waarschuwing (niet schadelijk)
Speciale zorg vereist om de veiligheid en effectiviteit te waarborgen. Kan schade aan de apparatuur veroorzaken.

Waarschuwing (schadelijk)
Potentieel gevaar voor de veiligheid en ernstige nadelige reacties.
Kan lichamelijke letsels veroorzaken.

Afstandsbediening CR230

Voorkant



Programmatoets

Scherm

Programmatoets

Pijltoets links

OK-toets

Pijltoets omlaag

Programmatoets

Schuiftoets voor vergrendeling/ ontgrendeling

Programmatoets

Starttoets

Pijltoets omhoog

Pijltoets rechts

Pen om koordje te bevestigen

Terug



Persoonlijk identificatielabel

Luidspreker

Zendspoelmarkering voor koppelen

Resettoets

Luisterspoeltoets

Product-informatielabel

USB-kabelaansluiting

Inhoud

Beschrijving

Voorkant . . . 1
Terug . . . 1
Vasthouden en gebruiken . . . 4
Navigeren . . . 5
Vergrendelen en ontgrendelen . . . 6

Opladen . . . 9

Inschakelen . . . 13

Taal selecteren . . . 14
Koppelen . . . 15
Uitschakelen . . . 17

Gebruik . . . 19

Statusindicatoren . . . 20
Programma's op het Startscherm . . . 22
SCAN-programma . . . 23
Klantspecifieke iconen . . . 24
Programma's wijzigen . . . 25
Nummers weergeven in plaats van programmanamen . . . 25
Oefenmodus . . . 26
Geavanceerde modus . . . 28
Inplugbare audio-accessoires . . . 29
Draadloze accessoires . . . 30
Luisterspoel . . . 32
Bilaterale schermen en bediening . . . 34

Aanpassen . . . 37

Volume en gevoeligheid . . . 39
Doffe tonen en scherpe tonen . . . 40
Algemeen volume . . . 41

Instellingen 43
Luisterspoelmix 45
Accessoiremix 46
Aanpassen links/rechts 47
Toetsen processor 48
Pieptonen processor 48
Leds processor 49
Pieptonen van de afstandsbediening 50
Draadloze microfoon controleren 51
Alarmberichten 52
SCAN-iconen 53

Onderhoud 55
Reinigen 56
Als de afstandsbediening nat wordt 56
Opbergen 57

Problemen verhelpen 59
Alarmschermen 60
Systeeminformatie bekijken 62
Instellingen van de processor herstellen 63
Afstandsbediening terugzetten 64
Andere problemen 65

Waarschuwingen 68

Overige informatie 69

Vasthouden en gebruiken

Houd de afstandsbediening in de palm van uw hand. Houd de afstandsbediening binnen twee meter van de geluidsprocessor. Als de afstand groter is dan twee meter, kunt u langere reactietijden of verlies van communicatie ervaren.



Probeer het volgende wanneer u merkt dat er een storing is in de communicatie tussen de afstandsbediening en de processor:

- Houd de afstandsbediening in een andere positie.
- Ga uit de buurt van elektronische apparatuur die storing kan veroorzaken.

Navigeren

Druk op de starttoets om terug te keren naar het vorige menu of het **Startscherm**

Druk op de linkerpijltoets om achteruit door de schermen te navigeren

Druk op de OK-toets om een optie op een scherm of een menu te selecteren



Druk op de pijltoetsen omhoog en omlaag om opties in menu's te selecteren of instellingen te wijzigen als u daarom wordt gevraagd

Druk op de rechterpijltoets om vooruit door de schermen te navigeren

Vergrendelen en ontgrendelen

De afstandsbediening kan worden vergrendeld om te voorkomen dat toetsen per ongeluk worden ingedrukt.

Schuif de schuiftoets voor vergrendeling/ ontgrendeling omlaag om de afstandsbediening te vergrendelen en omhoog om te ontgrendelen.







Afhankelijk van de positie van de schuiftoets verschijnt het scherm **Ontgrendeld** of **Vergrendeld**.

U kunt de afstandsbediening niet uitschakelen als deze is vergrendeld.

TIP
Gebruik de schuiftoets voor vergrendeling/ ontgrendeling om de batterijstatus van de afstandsbediening weer te geven.

Opladen

Batterij opladen

Cochlear adviseert u de batterij volledig op te laden:

- voordat u de afstandsbediening de eerste keer gebruikt;
- als het scherm voor de **Batterijstatus** van de afstandsbediening weergeeft dat de batterij bijna leeg is;
- één keer per week, zelfs als de afstandsbediening niet aangeeft dat de batterij bijna leeg of leeg is.

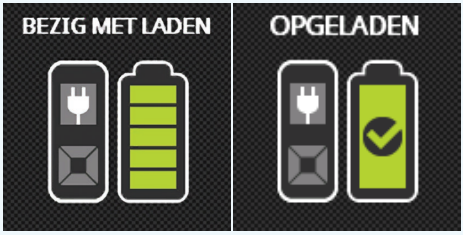
TIP
De afstandsbediening heeft een ingebouwde batterij die niet kan worden vervangen.

Het kan twee tot vier uur duren om een compleet lege batterij volledig op te laden. Als de batterij ouder wordt, kan het langer duren tot de batterij volledig is opgeladen.

Een volledig opgeladen batterij biedt u gewoonlijk genoeg vermogen voor één tot twee weken. De batterijlevensduur is echter afhankelijk van:

- de mate van gebruik;
- of u de afstandsbediening uitschakelt wanneer u deze niet gebruikt;
- of de afstandsbediening één of twee geluidsprocessors bedient.

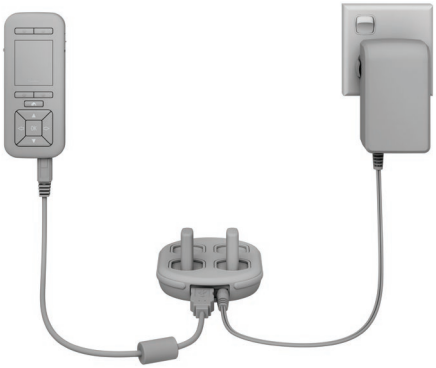
De levensduur van de batterij is minstens 400 laadcycli.



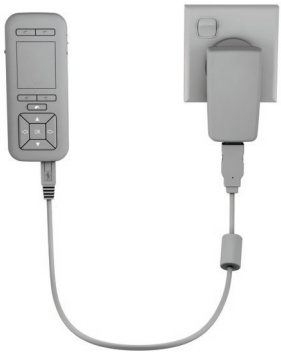
TIP
Als de batterij op de juiste wijze wordt opgeladen, verschijnt het scherm **BEZIG MET LADEN**, gevolgd door het scherm **OPGELADEN** als de batterij volledig opgeladen is.

OPGELET
Zorg ervoor dat u alleen door Cochlear geleverde apparatuur gebruikt voor het opladen van de batterij van de afstandsbediening.

Er zijn drie mogelijkheden om op te laden:



A Gebruik de Cochlear™ Nucleus®-batterijlader en de Cochlear™ Nucleus®-batterijoplaadkit.



B Gebruik de Cochlear™ Nucleus®-oplaadkit van de CR200-serie.

OPMERKING
U kunt de afstandsbediening niet uitschakelen wanneer is deze aangesloten.

C Gebruik de USB-poort op een computer. Laat de computer aan staan om de afstandsbediening op te laden.



Inschakelen

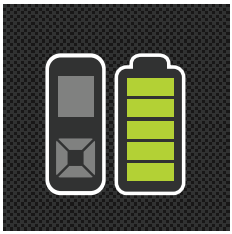
Inschakelen 14
Taal selecteren 14
Koppelen 15
Uitschakelen 17

Inschakelen

Houd voor het inschakelen van de afstandsbediening de OK-toets ingedrukt tot de twee **Introschermen** worden weergegeven. Het scherm **Batterijstatus** en het **Startscherm** worden na de **Introschermen** weergegeven.



Intro scherm



Scherm voor de **Batterijstatus**

OPMERKING
Indien dit de eerste keer is dat de afstandsbediening wordt gebruikt, verschijnt het scherm **Taal selecteren** in plaats van het **Startscherm**.

Taal selecteren

U wordt gevraagd een taal te selecteren als u de afstandsbediening de eerste keer gebruikt:

1. Als het scherm **Taal selecteren** verschijnt, drukt u op de pijltoets omhoog of omlaag om de gewenste taal te selecteren.



TIP
U kunt de afstandsbediening terugzetten en opnieuw beginnen als u de verkeerde taal hebt geselecteerd (zie *Afstandsbediening terugzetten* op pagina 64).

OPMERKING
De afstandsbediening onthoudt uw geselecteerde talen wanneer u hem uitschakelt.

2. Druk op de OK-toets om te selecteren.

Koppelen

Door het koppelen kunnen twee apparaten met elkaar communiceren.

Indien er geen processor is gekoppeld aan de afstandsbediening, wordt het scherm **Geen processor gekoppeld** getoond. Houd de zendspoel tegen de achterkant van de afstandsbediening om ze te koppelen.



TIP
U ziet de "Achter het oor"-afbeelding, ongeacht of u een geluidsprocessor uit de CP900 serie of een Kanso geluidsprocessor draagt.

OPMERKING
Raadpleeg de *handleiding bij de Cochlear Wireless-accessoires* voor meer informatie over het koppelen van uw basisafstandsbediening met draadloze accessoires.

Als er al een processor is gekoppeld, kunt u op elk moment een andere processor koppelen.

Zorg ervoor dat de processor is ingeschakeld voordat u met het koppelen begint:

1. Houd de zendspoel/processor op de zendspoelmarkering aan de achterkant van de afstandsbediening.





Het scherm **Processor koppelen** verschijnt.

2. Druk op de OK-toets om te koppelen.



OPMERKING
Indien u een bilaterale gebruiker bent, moet u stap 1 en 2 herhalen voor de tweede processor.

Als de koppeling is afgerond, verschijnt het scherm **Processor gekoppeld**, gevolgd door het **Startscherm**.



TIP
Meerdere afstandsbedieningen kunnen aan één processor worden gekoppeld. Voor gebruikers die reizen, is dit handig wanneer een afstandsbediening is vereist op twee plaatsen, bijv. op school en thuis of thuis en in de kliniek.

Uitschakelen

De afstandsbediening uitschakelen:

1. Houd de OK-toets ingedrukt tot het menu verschijnt.



Uitschakelen zal al gemarkeerd zijn.

2. Druk op de OK-toets om te selecteren.

Gebruik

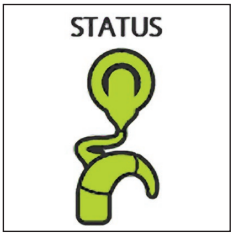
Statusindicatoren 20
Programma's op het Startscherm 22
SCAN-programma 23
Klantspecifieke iconen 24
Programma's wijzigen 25
Nummers weergeven in plaats van programmanamen 25
Oefenmodus 26
Geavanceerde modus 28
Inplugbare audio-accessoires 29
Draadloze accessoires 30
Luisterspoel 32
Bilaterale schermen en bediening 34

Statusindicatoren

Met de afstandsbediening kunt u belangrijke informatie over de processor weergeven, inclusief de batterijstatus.

Controleer processorstatus

Druk op de OK-toets vanuit het **Startscherm** om de status van de processor te bekijken. Er verschijnen twee **Statusschermen** met animatie:



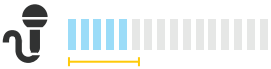
Op het eerste **Statusscherm** verschijnt de statusindicatie van de processor.
Groen betekent dat alles werkt.



Op het tweede **Statusscherm** verschijnt informatie over de batterij van de processor en de geluidsniveaus.

Balk geluidsmeter

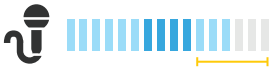
De balk van de geluidsmeter toont dat de processor een geluid 'hoort'.



Zacht geluid
(20–50 dBA)



Matig geluid
(50-70 dBA)



Hard geluid
(70-100 dBA)

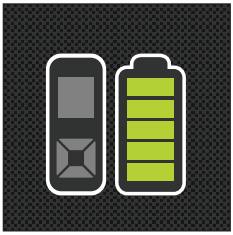


TIP
Er kan kort een zandloper verschijnen in plaats van de batterij op het tweede **Statusscherm**. Dit geeft aan dat de afstandsbediening wacht op een update van de processor.

Als er problemen zijn met de processor of met de batterij, verschijnt een alarmscherm. Raadpleeg *Alarmschermen* op pagina 60.

Batterijstatus controleren

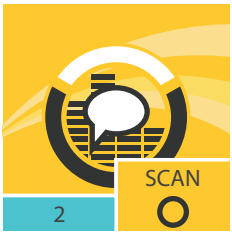
Als u de afstandsbediening de eerste keer inschakelt, verschijnt het scherm voor de **Batterijstatus**.



Programma's op het Startscherm

Hoewel de meeste gebruikers twee programma's op hun afstandsbediening hebben, kan uw specialist tot vier programma's instellen op basis van uw hoorbehoeften. Deze programma's worden weergegeven op het **Startscherm**.

Bijvoorbeeld:



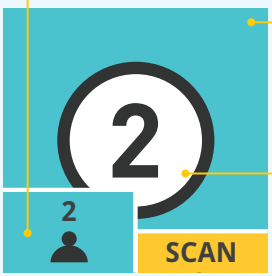
Startscherm met twee programma's



Startscherm met vier programma's

TIP
De achtergrondafbeelding en -kleur op uw **Startscherm** wijzigt afhankelijk van het programma dat actief is.

Het tabblad voor het actieve programma is groter dan de andere tabbladen.



De achtergrondkleur van het programma en het scherm komen overeen.

De afbeelding op het scherm toont het actieve programma.

SCAN-programma

Het SCAN-programma (indien ingesteld door uw specialist) herkent de actuele geluidssituatie en past de processor daar automatisch op aan.

Iconen van het SCAN-programma



SCAN



Stilte



Lawaai



Spraak



Spraak in lawaai



Wind



Muziek

OPMERKING

U kunt de SCAN-iconen verbergen door naar het scherm **Instellingen** te navigeren en vervolgens naar het scherm **SCAN-iconen**. Wanneer de SCAN-iconen verborgen zijn, werkt de SCAN-functie nog steeds normaal, maar ziet u de iconen niet veranderen op het **Startscherm**.

Klantspecifieke iconen

Uw specialist kan het icoon instellen dat voor elk van uw klantspecifieke programma's verschijnt. Deze iconen tonen u welk programma actief is.



1 Op 1



Café



Wagen



Afstand



Groepen



Home



Muziek



Buiten



School



Winkelen



TV



Werk

Programma's wijzigen

Uw specialist kan tot vier programma's instellen. Gebruik de programmatoetsen om tussen de programma's te wisselen.



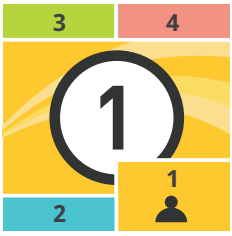
Nummers weergeven in plaats van programmanamen

Indien u liever hebt dat er nummers in plaats van progammanamen worden weergegeven op het **Startscherm**:

1. Houd de OK-toets ingedrukt om het menu weer te geven.

2. Druk op de pijltoets omlaag om **Zet progr.-nummers aan** te selecteren.





3. Druk op de OK-toets om te selecteren.

TIP
Herhaal deze stappen om terug te keren naar het weergeven van programmanamen, maar selecteer de optie **Zet progr. -nummers uit**.

Oefenmodus

In de oefenmodus kunt u vertrouwd raken met de afstandsbediening voordat u deze gebruikt.

OPMERKING
In de Oefenmodus worden geen aanpassingen of wijzigingen aan de instellingen opgeslagen of naar de processor gezonden.

De **Oefenmodus** selecteren:

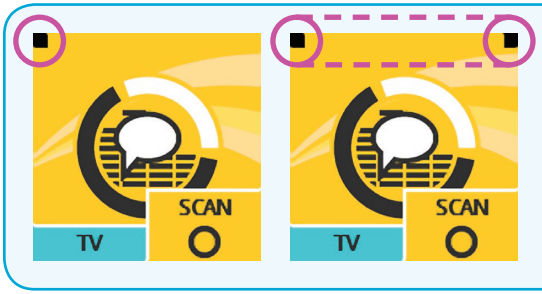
1. Houd de OK-toets ingedrukt.

2. Als het menu verschijnt, drukt u op de pijltoets omlaag om **Eenvoudige oefenmodus** of **Geavanceerde oefenmodus** te selecteren.



3. Druk op de OK-toets om te selecteren.

Het scherm **Start oefenmodus** verschijnt kort, gevolgd door het **Startscherm** in de oefenmodus.



TIP
Op de afstandsbediening verschijnt een blokje voor de Eenvoudige oefenmodus en twee blokjes voor de Geavanceerde oefenmodus.

Oefenmodus beëindigen

De Oefenmodus beëindigen:

1. Houd de OK-toets ingedrukt om het menu weer te geven.



Stop oefenmodus is dan al gemarkeerd.

2. Druk op de OK-toets om te selecteren.

Het scherm **Oefenmodus beëindigd** zal kort verschijnen, gevolgd door het **Startscherm**.

Geavanceerde modus

De afstandsbediening staat standaard in de eenvoudige modus. De Eenvoudige modus geeft toegang tot de functies die het meest relevant zijn voor uw hoorbehoeften.

Indien nodig kunt u naar de Geavanceerde modus schakelen om de instellingen op de processor en de afstandsbediening aan te passen.

Wisselen naar de geavanceerde modus:

1. Houd de OK-toets ingedrukt om het menu weer te geven.

2. Druk op de pijltoets omlaag om **Geavanceerde modus** te selecteren.



3. Druk op de OK-toets om te selecteren.

Navigeer naar de volgende schermen om het gehoor aan te passen of de instellingen te veranderen wanneer u in de Geavanceerde modus bent.





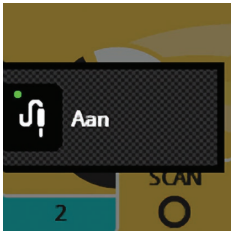
OPMERKING
Het scherm **Gehoor aanpassen** wordt alleen weergegeven indien dit is geactiveerd door uw specialist.

Raadpleeg *Algemeen volume* op pagina 41 en *Instellingen* op pagina 44 voor meer informatie.

Inplugbare audio-accessoires

Als u een inplugbaar audio-accessoire op de processor aansluit, verschijnt kort een pop-up op de afstandsbediening. Op uw **Startscherm** wordt een klein icoon weergegeven terwijl het accessoire wordt aangesloten, en een andere pop-up verschijnt kort als het accessoire wordt ontkoppeld.

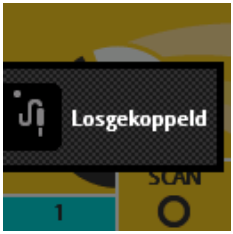
Bijvoorbeeld:



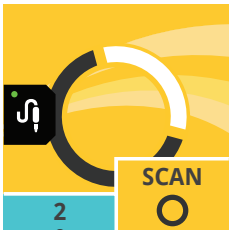
Accessoire aan



Accessoire uit



Accessoire losgekoppeld



Zodra het accessoire is aangesloten, zendt het onmiddellijk geluid naar de processor.

Indien een accessoire in de 'Aan'-status of 'actieve' status is, verschijnt een klein icoon met een groene punt op het **Startscherm**.

Indien een accessoire op de processor is aangesloten, moet u de accessoire-input manueel uitschakelen om geluid te horen van de microfoons van de processor. Gebruik de luisterspoeltoets om een accessoire (Aan en Uit) te bedienen, indien dit is aangesloten. Raadpleeg *Luisterspoel*, pagina 32.

Draadloze accessoires

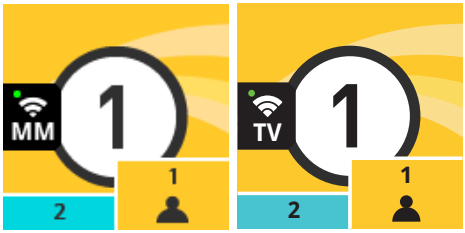
Als u een Cochlear Wireless-accessoire met uw processor gebruikt, kan uw afstandsbediening worden gebruikt om het draadloze accessoire te bedienen en de status ervan te controleren.

OPMERKING
Voordat u audio kunt streamen, moet u eerst het draadloze accessoire aan uw processor koppelen. Raadpleeg de *gebruikershandleiding bij het Cochlear Wireless-accessoire* voor meer informatie.

De mini-microfoon en tv-streamer gebruiken

1. Het streamen van audio starten:

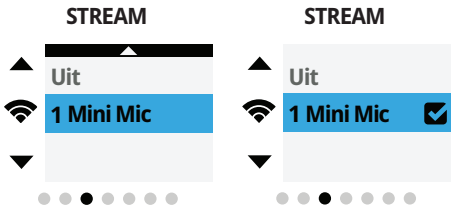
Houd de luisterspoeltoets langdurig ingedrukt. De mini-microfoon/tv-streamer wordt als een icoon weergegeven in het startscherm.



TIP
Druk de luisterspoeltoets opnieuw lang in om het volgende gekoppelde draadloze accessoire te selecteren.

of

Druk in het startscherm op de pijltoets rechts totdat het selectiescherm Streamen wordt weergegeven. Blader in de lijst omlaag naar het kanaal dat u wilt gebruiken en druk op OK.

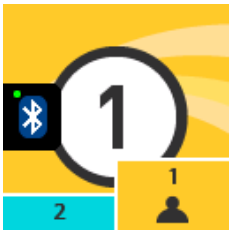


2. Als u het streamen wilt stoppen, kunt u:

kort op de luisterspoeltoets drukken

of

in het selectiescherm Streamen de optie Uit selecteren en vervolgens op OK drukken.



OPMERKING
Met de regelaars op de telefoonclip kunt u bellen en gebeld worden. Tijdens het streamen van de telefoonclip wordt deze als een Bluetooth-icoon op het startscherm weergegeven.

Luisterspoel

Luister naar ringleidingen en hoor stemmen door de telefoon met de luisterspoel. Uw specialist kan de processor instellen met een handmatige luisterspoel en een automatische luisterspoel (indien beschikbaar).
De automatische luisterspoel herkent automatisch het signaal van de luisterspoel wanneer u een telefoon gebruikt die compatibel is met een luisterspoel of wanneer u zich binnen het bereik van een ringleiding bevindt.

U kunt de luisterspoel niet gelijktijdig met een audio-accessoire gebruiken.

OPMERKING
U kunt ook bellen met een Cochlear Wireless Phone Clip (telefoonclip). Raadpleeg *Draadloze accessoires* op pagina 30

De luisterspoel of automatische luisterspoel gebruiken:

1. Druk één keer kort op de luisterspoeltoets om de luisterspoel in te schakelen.
2. Druk opnieuw kort op de luisterspoeltoets (binnen 5 seconden) om de automatische luisterspoel in te schakelen.
3. Druk nog een keer kort op de luisterspoeltoets om de luisterspoel of de automatische luisterspoel uit te schakelen.



TIP
Indien u een bilaterale gebruiker bent en een accessoire op de processor is aangesloten, kan het accessoire worden ingesteld door de luisterspoeltoets op de afstandsbediening of de processor in te drukken.

Indien u de luisterspoel of automatische luisterspoel gebruikt, kunnen de volgende iconen op uw **Startscherm** verschijnen:

Luisterspoel



Luisterspoel aan

De luisterspoel van de processor is geactiveerd.

Automatische luisterspoel



Automatische luisterspoel ingeschakeld (ontvangst)

De automatische luisterspoel is ingeschakeld, en de processor is binnen het bereik van en herkent een ringleiding of een telefoon.



Automatische luisterspoel ingeschakeld (stand-by)

De automatische luisterspoel is ingeschakeld, maar de processor herkent geen ringleiding of een telefoon.



Luisterspoel of automatische luisterspoel uitgeschakeld

Dit icoon verschijnt kort op het scherm indien u de luisterspoel of automatische luisterspoel uitschakelt.



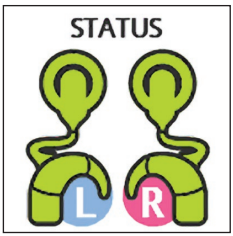
OPGELET

Bepaalde elektronische apparatuur kan de automatische luisterspoel automatisch inschakelen wanneer u in de modus automatische luisterspoel bent (u kunt dan een zoemtoon horen). Indien dit gebeurt, gaat u weg van de apparatuur en wacht u een ogenblik tot de automatische luisterspoel vanzelf uitschakelt, of schakelt u hem handmatig uit.

Bilaterale schermen en bediening

Indien u een bilaterale gebruiker bent, hebben sommige schermen op de afstandsbediening symbolen voor links (L) en rechts (R) die de linker en rechter processor vertegenwoordigen.

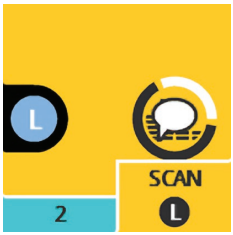
Bijvoorbeeld:

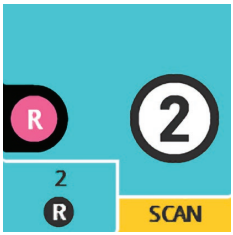


Alle aanpassingen die u instelt met de afstandsbediening, hebben standaard tegelijk invloed op de linker- en rechterprocessor (samen). U kunt deze instelling echter zo wijzigen dat u de linker- en rechterprocessor afzonderlijk kunt aanpassen. Raadpleeg *Aanpassen links/rechts* op pagina 47.

Indien u een bilaterale gebruiker bent, kunt u via een optie in de Geavanceerde modus de processors afzonderlijk bedienen. Indien u '**Afzonderlijk**' op het scherm **Aanpassen links/rechts** selecteert (toegankelijk via het scherm **Instellingen**), worden bepaalde schermen op uw afstandsbediening herhaald zodat u de linker en rechter processor afzonderlijk kunt aanpassen.

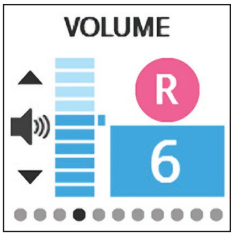
Bijvoorbeeld:





Startschermen links en rechts





Volumeschermen links en rechts

Zie voor informatie over het wijzigen van deze instellingen *Aanpassen links/rechts* op pagina 47.

Aanpassen

Volume en gevoeligheid 39
Doffe tonen en scherpe tonen 40
Algemeen volume 41

Aanpassen

Uw specialist kan het voor u mogelijk maken om volume, gevoeligheid (indien beschikbaar), doffe tonen, scherpe tonen en algemeen volume aan te passen met de afstandsbediening.

Als deze bedieningsfuncties op de afstandsbediening zijn ingesteld, kunt u naar de schermen gaan om ze aan te passen door vanuit het **Startscherm** op de rechterpijltoets te drukken.

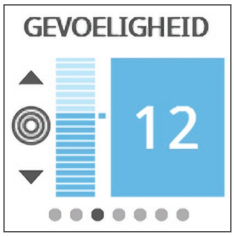
Volume en gevoeligheid

Het volume regelt uw waarneming van het geluidsniveau, terwijl de gevoeligheid het bereik van de geluiden die u hoort regelt (bijv. zacht, achtergrond, dichtbij of ver weg). Er zijn maximaal 10 volume- en 21 gevoeligheidsinstellingen beschikbaar.

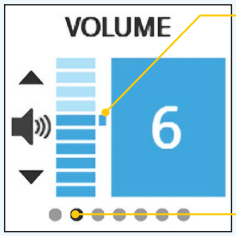
Volume of gevoeligheidsniveau aanpassen:

1. Druk vanuit het **Startscherm** op de rechterpijltoets om naar het scherm **Volume** of **Gevoeligheid** te navigeren.





2. Druk op de pijltoets omhoog of omlaag om het volume of de gevoeligheid te verhogen of verlagen.



Dit geeft de standaardwaarde aan die door uw specialist is ingesteld.

Dit geeft aan waar u zich bevindt ten opzichte van het **Startscherm**.

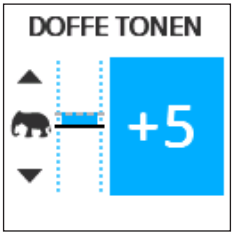
TIP
Pas het volume (of de gevoeligheid, indien ingesteld) aan door direct vanuit het Startscherm de toets omhoog of omlaag in te drukken.

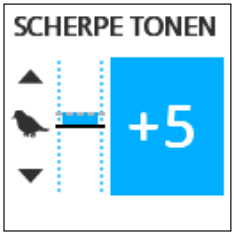
Doffe tonen en scherpe tonen

Indien dit is geactiveerd door uw specialist, kunt u uw waarneming van hoge tonen of lage tonen op uw afstandsbediening aanpassen. Deze aanpassingen kunnen worden gedaan op de schermen **Doffe tonen** of **Scherpe tonen**:

Niveaus doffe tonen of scherpe tonen aanpassen:

1. Druk vanuit het **Startscherm** op de rechterpijltoets om naar het scherm **Doffe tonen** of **Scherpe tonen** te navigeren.





2. Druk op de pijltoets omhoog of omlaag om het niveau van de doffe tonen of de scherpe tonen te verhogen of verlagen.

Er zijn 12 niveaus voor doffe tonen en scherpe tonen beschikbaar: -6 tot +6.

WAARSCHUWING
Pas deze instellingen alleen aan wanneer u geluiden of spraak kunt horen. Het verhogen van het algemeen volume en doffe en scherpe tonen kan harde geluiden of ongemak bij hoge niveaus veroorzaken. Verwijder de processor/zendspoel onmiddellijk als dit het geval is en verlaag de instelling voordat u ze weer terugplaatst.

Algemeen volume

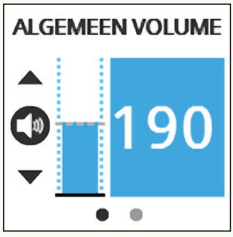
Als uw specialist bedieningsfuncties voor doffe tonen en scherpe tonen heeft geactiveerd op uw afstandsbediening, is het algemeen volume ook geactiveerd. Met het algemeen volume kunt u de totale geluidssterkte van de geluidsprocessor aanpassen.

Het niveau van het algemeen volume instellen:

1. Druk vanuit het **Startscherm** op de rechterpijltoets om naar het scherm **Gehoor aanpassen** te navigeren.



2. Druk op de OK-toets.



OPGELET
Zorg ervoor dat u deze niveaus alleen aanpast als u geluid of spraak kunt horen. Het verhogen van het algemeen volume kan harde geluiden of ongemak bij hoge niveaus veroorzaken. Als dit gebeurt, verwijdert u onmiddellijk de zendspoel/processor. Verlaag het algemeen volume voordat u de zendspoel opnieuw plaatst.

3. Druk bij het scherm **Algemeen volume** op de pijltoets omhoog of omlaag om het algemeen volume te verhogen of verlagen.
4. Indien u tevreden bent met uw aanpassingen, drukt u op de starttoets om terug te gaan naar het scherm **Gehoor aanpassen**.

Het bereik van algemene volumeniveaus is 0 tot 255.

Instellingen

Luisterspoelmix 45
Accessoiremix 46
Aanpassen links/rechts 47
Toetsen processor 48
Pieptonen processor 48
Leds processors 49
Pieptonen van de afstandsbediening 50
Draadloze microfoon controleren 51
Alarmberichten 52
SCAN-iconen 53

ALLEEN GEAVANCEERDE MODUS

Instellingen

In de geavanceerde modus hebt u toegang tot instellingen waarmee u extra wijzigingen kunt doorvoeren in de manier waarop de processor en de afstandsbediening werken.

Met de opties die voor u beschikbaar zijn vanuit het scherm **Instellingen**, kunt u het volgende doen:

- draadloze accessoires in- en uitschakelen
- mixverhouding van luisterspoel en microfoon aanpassen
- mixverhouding van accessoire en microfoon aanpassen
- rechter- en linkerprocessor aanpassen (indien u een bilaterale gebruiker bent)
- toetsen van de processor vergrendelen/ontgrendelen
- pieptonen van de processor in-/uitschakelen
- leds processors in-/uitschakelen
- het volume van de pieptonen van de afstandsbediening aanpassen
- de werking van de draadloze microfoon controleren
- alarmberichten op de afstandsbediening tonen/ verbergen
- SCAN-iconen op de afstandsbediening tonen/verbergen.



TIP

Als u naar het scherm **Instellingen** wilt navigeren, houdt u de rechterpijltoets van het **Startscherm** constant ingedrukt.

Nadat u uw wijzigingen hebt doorgevoerd, drukt u op de starttoets om terug te keren naar het scherm **Instellingen**. Druk opnieuw op de Starttoets om naar het **Startscherm** terug te keren.

Luisterspoelmix

Dankzij mixen kunt u de input van de luisterspoel en de microfoon combineren.

Mixverhouding van luisterspoel en microfoon instellen:

1. Ga naar het scherm **Instellingen** en druk op de OK-toets.

2. Als het scherm **Luisterspoelmix** verschijnt, drukt u op de pijltoets omhoog of omlaag om de mix te wijzigen.



Het getal op het scherm geeft de verhouding van luisterspoelgeluid tot microfoongeluid in de mix aan.

GETAL	GELUIDSMIX
100	Volledige luisterspoel (100%)
6	6 delen luisterspoel tot 1 deel microfoon
5	5 delen luisterspoel tot 1 deel microfoon
4	4 delen luisterspoel tot 1 deel microfoon
3	3 delen luisterspoel tot 1 deel microfoon
2	2 delen luisterspoel tot 1 deel microfoon
1	1 deel luisterspoel tot 1 deel microfoon

TIP

Als u zich meer op de luisterspoelinput wilt concentreren en achtergrondgeluiden wilt verminderen, verhoogt u het getal dat wordt weergegeven op het scherm voor de **Luisterspoelmix**. Als u meer achtergrondgeluiden wilt horen terwijl u de luisterspoel gebruikt, verlaagt u het getal.

ALLEEN GEAVANCEERDE MODUS

Accessoiremix

De mixverhouding van draadloos of inplugbaar accessoire en microfoon aanpassen (bijv. als u de draadloze mini-microfoon gebruikt om naar muziek te luisteren):

1. Ga naar het scherm **Instellingen** en druk op de OK-toets.
2. Druk op de rechterpijltoets om vooruit naar het scherm **Accessoiremix** te navigeren.
3. Druk op de pijltoets omhoog of omlaag om de mix te wijzigen.

Het getal op het scherm geeft de verhouding van accessoiregeluid tot microfoongeluid in de mix aan.



Draadloos accessoire



Inplugbaar audio-accessoire

GETAL	GELUIDSMIX
100	Volledig accessoire (100%)
6	6 delen accessoire tot 1 deel microfoon
5	5 delen accessoire tot 1 deel microfoon
4	4 delen accessoire tot 1 deel microfoon
3	3 delen accessoire tot 1 deel microfoon
2	2 delen accessoire tot 1 deel microfoon
1	1 deel accessoire tot 1 deel microfoon

TIP
Als u zich meer op de accessoire-input wilt concentreren en achtergrondgeluiden wilt verminderen, verhoogt u het getal dat wordt weergegeven op het scherm **Accessoiremix**. Als u meer achtergrondgeluiden wilt horen terwijl u het accessoire gebruikt, verlaagt u het getal.

Aanpassen links/rechts

Indien u een bilaterale gebruiker bent, kunt u met de afstandsbediening de processors aanpassen, samen (tegelijk) of afzonderlijk.



Deze instelling aanpassen:

1. Ga naar het scherm **Instellingen** en druk op de OK-toets.
2. Druk op de rechterpijltoets om naar het scherm **Aanpassen links/rechts** te navigeren.
3. Druk op de pijltoets omhoog of omlaag om **Samen** of **Afzonderlijk** te selecteren.
4. Druk op de OK-toets om te selecteren.

Zie voor meer informatie over deze functies *Bilaterale schermen en bediening* op pagina 34.

OPMERKING
Deze functie is alleen beschikbaar voor bilaterale gebruikers.

ALLEEN GEAVANCEERDE MODUS

Toetsen processor

U kunt de toetsen op uw processor vergrendelen om onbedoelde toetsdrukken te voorkomen die invloed kunnen hebben op uw voorkeursinstellingen.

De toetsen van de processor vergrendelen:



1. Ga naar het scherm **Instellingen** en druk op de OK-toets.
2. Druk op de rechterpijltoets om naar het scherm **Toetsen processor** te navigeren.
3. Druk op de pijltoets omhoog of omlaag om **Geactiveerd** of **Vergrendeld** te selecteren.
4. Druk op de OK-toets om te selecteren.

Pieptonen processor

De pieptonen van de processor kunnen worden uit- of ingeschakeld.

Pieptonen van de processor wijzigen:



1. Ga naar het scherm **Instellingen** en druk op de OK-toets.
2. Druk op de rechterpijltoets om naar het scherm **Pieptonen processor** te navigeren.
3. Druk op de pijltoets omhoog of omlaag om **Uit** of **Aan** te selecteren.
4. Druk op de OK-toets om te selecteren.

OPMERKING
Alleen gebruikers van Cochlear-implantaten kunnen de pieptonen van de processor horen.

ALLEEN GEAVANCEERDE MODUS

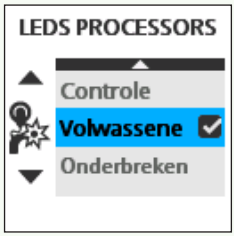
Leds processors

U kunt verschillende indicatielichten op de processor in- of uitschakelen. In de volgende tabel worden de verschillende opties uitgelegd.

OPTIE	TYPE INDICATOR: Toetsdruk	Alarm	Microfoon-activiteit	Luisterspoel/ Accessoire/ FM
	WEERGEGEVEN?			
Kind	Ja	Ja	Ja	Ja
Controle				
Als processor op implantaat zit	Ja	Ja	Nee	Nee
Als processor van implantaat af is	Ja	Ja	Nee	Ja
Volwassene				
Als processor op implantaat zit	Nee	Nee	Nee	Nee
Als processor van implantaat af is	Ja	Ja	Nee	Nee
Onderbreken	Nee	Nee	Nee	Nee

De indicatielichten op de processor wijzigen:

1. Ga naar het scherm **Instellingen** en druk op de OK-toets.
2. Druk op de rechterpijltoets om naar het scherm **Leds processors** te navigeren.
3. Druk op de pijltoets omhoog of omlaag om **Kind**, **Controle**, **Volwassene** of **Onderbreken** te selecteren.
4. Druk op de OK-toets om te selecteren.



OPMERKING

Onderbreken is een tijdelijke modus. Indien de processor uitgeschakeld en opnieuw ingeschakeld wordt, keren de indicatielichten op de processor terug naar de modus die door uw specialist werd ingesteld.

ALLEEN GEAVANCEERDE MODUS

Pieptonen van de afstandsbediening

In de Geavanceerde modus kunt u het volume van het alarm en de pieptonen van de toetsdrukken aanpassen.



De pieptonen van de afstandsbediening aanpassen:

1. Ga naar het scherm **Instellingen** en druk op de OK-toets.

2. Druk op de rechterpijltoets om naar het scherm **Pieptonen afst.-bed.** te navigeren.

3. Druk op de pijltoets omhoog of omlaag om **Uit**, **Zacht** of **Hard** te selecteren.

4. Druk op de OK-toets om te selecteren.

Draadloze microfoon controleren

U kunt het niveau van het ontvangen signaal van de microfoons van de geluidsprocessors meten en vergelijken met het signaal dat wordt ontvangen van een externe microfoon, zoals een mini-microfoon (MM) of een FM-apparaat.

OPMERKING
Ga eerst naar een rustige plek zonder achtergrondgeluid.

De werking van de draadloze microfoon controleren:

1. Ga naar het scherm **Instellingen** en druk op de OK-toets.
2. Druk op de rechterpijltoets om naar het scherm **Voordeel MM/FM** te navigeren.
3. Druk op de OK-toets om te selecteren.

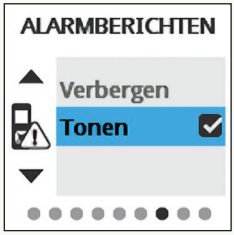


A. De niveaubalk van de **microfoon van de geluidsprocessor** onderaan.
B. De niveaubalk voor **MM/FM** in het midden. Dit is het geluidsniveau van het draadloze accessoire.
C. **Voordeel in dB** is het verschil tussen de externe microfoon en de microfoons van de processor. Als het cijfer een negatieve waarde is, moet u het volume van de externe microfoon mogelijk aanpassen of is er mogelijk te veel achtergrondgeluid.

ALLEEN GEAVANCEERDE MODUS

Alarmberichten

Alarmberichten geven informatie over potentiële problemen met de processor of afstandsbediening, bijvoorbeeld een batterij die bijna leeg is. U kunt de instelling wijzigen in Alarmberichten verbergen of tonen.



De instelling van de alarmberichten wijzigen:

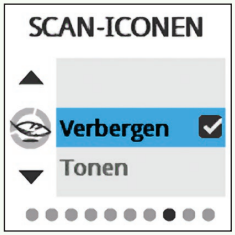
1. Ga naar het scherm **Instellingen** en druk op de OK-toets.
2. Druk op de rechterpijltoets om naar het scherm **Alarmberichten** te navigeren.
3. Druk op de pijltoets omhoog of omlaag om **Verbergen** of **Tonen** te selecteren.
4. Druk op de OK-toets om te selecteren.

Raadpleeg *Alarmschermen* op pagina 60 voor meer informatie.

SCAN-iconen

Indien u het SCAN-programma gebruikt, zullen de iconen verschijnen op het **Startscherm** om u te laten weten wat voor soort geluidssituatie de processor heeft waargenomen.

U kunt deze instelling wijzigen naar SCAN-iconen verbergen of tonen.



De instellingen van de SCAN-iconen wijzigen:

1. Ga naar het scherm **Instellingen** en druk op de OK-toets.
2. Druk op de rechterpijltoets om naar het scherm **SCAN-iconen** te navigeren.
3. Druk op de pijltoets omhoog of omlaag om **Verbergen** of **Tonen** te selecteren.
4. Druk op de OK-toets om te selecteren.

Raadpleeg *SCAN-programma* op pagina 23 voor meer informatie.

Onderhoud

Reinigen 56
Als de afstandsbediening nat wordt 56
Opbergen 57

Reinigen

Houd uw afstandsbediening droog.

Veeg het scherm en de toetsen van de afstandsbediening af met een zachte droge doek om deze schoon te houden.



WAARSCHUWING
Gebruik geen oven, magnetron of andere elektrische of verwarmingsapparatuur voor het drogen van de afstandsbediening.

OPMERKING
Gebruik geen alcohol, huishoudelijke schoonmaakmiddelen of schuurdoeken om de afstandsbediening te reinigen.

Als de afstandsbediening nat wordt

1. Schakel de afstandsbediening uit.
2. Veeg deze af met een zachte droge doek.
3. Laat de afstandsbediening ongeveer 12 uur drogen.

Opbergen

Voor het beschermen van de afstandsbediening tegen schokken en krassen adviseert Cochlear het gebruik van het beschermingsetui van de Cochlear™ Nucleus® CR200-serie.



Als u de afstandsbediening gebruikt terwijl deze in een beschermingsetui zit, kunt u een lichte afname van het werkingsbereik ondervinden. Indien dit gebeurt, houdt u de afstandsbediening dichter bij de processor of neemt u de afstandsbediening uit het beschermingsetui wanneer u deze gebruikt.

Problemen verhelpen

Alarmschermen 60
Systeeminformatie bekijken 62
Instellingen van de processor herstellen 63
Afstandsbediening terugzetten 64
Andere problemen 65

Alarmschermen

De afstandsbediening geeft alarmschermen weer als zich problemen voordoen. Deze schermen bevatten informatie voor het verhelpen van problemen:



Beschrijving van probleem

Oplossing van het probleem

Sommige alarmen zijn waarschuwingen (bijv. BATTERIJ AFSTANDSBEDIENING BIJNA LEEG), andere alarmen geven acties aan die moeten worden ondernomen voordat u de afstandsbediening verder kunt gebruiken (bijv. LAAD BATTERIJ OP).

TIP
Het probleemonderdeel zal geel knipperen, bijv. zendspoel, batterij, processordeel.





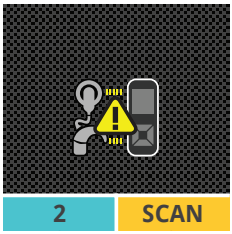
Alarm terwijl scherm is vergrendeld.

Indien de alarmen zich voordoen terwijl de afstandsbediening is vergrendeld, zal de afstandsbediening een pieptoon produceren en zal het scherm 'wakker worden' met een scherm **Vergrendeld** dat ook het alarm toont. Ontgrendel de afstandsbediening om het alarm te beëindigen.



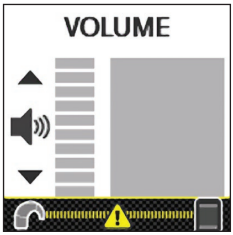
Buiten bereik alarm

Indien u buiten bereik bent, verschijnt er een alarm op het **Startscherm** en onder aan alle volgende schermen. U zult echter geen geluidssignaal horen.



Aanpassen terwijl buiten bereik

Indien u de processor wilt aanpassen terwijl deze buiten bereik is, verschijnt een volledig scherm met alarm buiten bereik. U kunt het alarm beëindigen door op de OK-toets te drukken. U komt dan terug bij het laatste scherm waar u bent geweest.



ALLEEN GEAVANCEERDE MODUS

Systeeminformatie bekijken

In de Geavanceerde modus kunt u systeeminformatie bekijken, zoals:

- de versie van de afstandsbediening
- de versie van de processor
- serienummers.

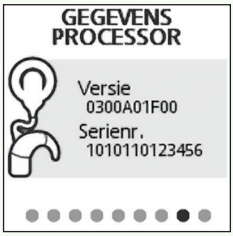
Systeeminformatie bekijken:

1. Gebruik vanuit het **Startscherm** de rechterpijltoets om naar het scherm **Instellingen** te navigeren.

2. Druk op de OK-toets.

3. Druk op de rechterpijltoets om te navigeren tot u het scherm **Gegevens processor** en het scherm **Gegevens afst.-bed.** ziet.







TIP
Druk op de Starttoets om naar het scherm **Instellingen** terug te keren. Druk opnieuw op de Starttoets om naar het **Startscherm** terug te keren.

Instellingen van de processor herstellen

Indien u de processor wilt terugzetten naar de instellingen die uw specialist heeft geïnstalleerd, kunt u de optie **Instellingen herstellen** op uw afstandsbediening selecteren. Dit zal het volume, de gevoeligheid en alle opties van de Geavanceerde modus terugzetten.

De instellingen op de processor terugzetten:

1. Houd de OK-toets ingedrukt tot het menu verschijnt.
2. Druk op de pijltoets omhoog of omlaag om **Instellingen herstellen** te selecteren.



OPMERKING
Indien u niet aan een processor bent gekoppeld, hebt u nog steeds toegang tot **Instellingen herstellen**, maar daardoor worden alleen **Pieptonen afst.-bed.** en **Alarmberichten** worden teruggezet.

3. Druk op de OK-toets om te selecteren.

Afstandsbediening terugzetten

Als de starttoets niet werkt of als de afstandsbediening blokkeert, kunt u de afstandsbediening terugzetten door met een puntig voorwerp de resettoets aan de achterkant van de afstandsbediening in te drukken.

Dit zal de originele instellingen van de afstandsbediening terugzetten.

U moet:

- uw gewenste taal opnieuw selecteren;
- de geluidssterkte van de pieptonen op de afstandsbediening terugzetten (de standaardinstelling is **Hard**);
- de afstandsbediening weer aan een geluidsprocessor koppelen;
- terugzetten of alarmberichten worden getoond of verborgen (de standaardinstelling is **Tonen**);
- terugzetten of SCAN-iconen worden getoond of verborgen (de standaardinstelling is **Tonen**);
- de modus terugzetten naar Eenvoudige modus of Geavanceerde modus (de standaardins **Eenvoudige modus**);
- indien u een bilaterale gebruiker bent, de instellingen links/rechts terugzetten (de standaardinstelling is **Samen**).



Andere problemen

PROBLEEM	OPLOSSING
De processor is niet beschikbaar	1. Zorg ervoor dat de processor is ingeschakeld en zich binnen 2 meter van uw afstandsbediening bevindt. Raadpleeg *Inschakelen* op pagina 14. 2. Zorg ervoor dat de processor aan de afstandsbediening is gekoppeld. Raadpleeg *Koppelen*, pagina 15. 3. Ga naar een andere locatie. 4. Probeer de processor opnieuw aan de afstandsbediening te koppelen. 5. Indien u een bilaterale gebruiker bent, zorg er dan voor dat u de juiste zijde hebt geselecteerd en dat deze wordt getoond om problemen verhelpen. Raadpleeg *Aanpassen links/rechts*, pagina 47. 6. Als het probleem blijft bestaan, neemt u contact op met uw specialist.
U drukt op een toets en er gebeurt niets	1. Indien u op een toets drukt terwijl de afstandsbediening is vergrendeld, verschijnt een scherm **Vergrendeld** en hoort u een pieptoon. Ontgrendel het apparaat. Raadpleeg *Vergrendelen en ontgrendelen*, pagina 6. 2. Probeer een ander programma. Raadpleeg *Programma's wijzigen*, pagina 25. 3. Druk op andere toetsen. 4. Zorg ervoor dat u op de juiste toets drukt. 5. Druk op de resettoets aan de achterkant van de afstandsbediening. Raadpleeg *Afstandsbediening terugzetten*, pagina 64. 6. Als het probleem blijft bestaan, neemt u contact op met uw specialist.

PROBLEEM	OPLOSSING
De batterij van de afstandsbediening blijft niet lang opgeladen	1. Controleer of toetsen op de afstandsbediening worden ingedrukt door items in uw handtas of broekzak. Vergrendel de afstandsbediening om stroom op de batterij te sparen. 2. Zorg er tijdens het opladen voor dat het batterijvinkje op het scherm verschijnt alvorens te ontkoppelen. 3. Als het probleem blijft bestaan, neemt u contact op met uw specialist.
De afstandsbediening laadt niet op	1. Controleer de aansluitingen. 2. Controleer de USB-aansluiting op de afstandsbediening en zorg ervoor dat er geen schade of contaminatie is. 3. Als u de afstandsbediening via de computer oplaadt, moet de computer zijn geactiveerd en ingeschakeld. 4. Probeer uw afstandsbediening op te laden met de USB-kabel en de Cochlear Global-stroomadapter (meegeleverd in de oplaadset van de Cochlear™ Nucleus® CR200-serie). Raadpleeg *Batterij opladen*, pagina 10. 5. Als het probleem blijft bestaan, neemt u contact op met uw specialist.
De afstandsbediening is nat geworden	1. Zet de afstandsbediening uit, maak hem met een zachte, droge doek droog en laat de afstandsbediening circa 12 uur drogen. Raadpleeg *Als de afstandsbediening nat wordt* op pagina 56.

Waarschuwingen

- Gebruik de afstandsbediening niet indien deze ongewoon warm wordt. Stel uw specialist hiervan onmiddellijk op de hoogte.
- Gebruik alleen door Cochlear geleverde apparatuur voor het opladen van de afstandsbediening.
- Plaats de afstandsbediening niet in lichaamsdelen (bijv. mond).
- Verstrik de geluidsprocessor, zendspoel of oorhaak niet met apparatuur of juwelen, bijv. oorbellen.
- Ouders en verzorgers worden erop gewezen dat bij het gebruik van lange snoeren (bijv. USB-kabels) zonder toezicht een risico op beknelling en wurging kan bestaan.
- Gebruik de afstandsbediening niet tijdens het rijden.
- Gebruik of bewaar het toestel niet op stoffige of vuile plaatsen, bij extreem hoge of lage temperaturen (bijv. niet bewaren in direct zonlicht, achter een raam of in een auto gedurende langere periodes).
- Wees voorzichtig als u de afstandsbediening in een tas of zak doet met andere voorwerpen, aangezien het scherm door krassen beschadigd kan raken. In de handel verkrijgbare beschermende hoesjes kunnen worden gebruikt om het weergavescherm van de afstandsbediening te beschermen tegen krassen.
- Bescherm de afstandsbediening op vochtige en vervuilde plaatsen met risico op beschadiging.
- Houd uw afstandsbediening droog.
- Gebruik uitsluitend een zachte droge doek om het oppervlak van uw afstandsbediening schoon te maken.
- Gebruik geen in de handel verkrijgbare of huishoudelijke middelen om de afstandsbediening te drogen.
- Buig het scherm op de afstandsbediening niet en druk het niet samen.
- Gebruik geen buitensporige kracht bij het aansluiten of ontkoppelen van de USB-kabel of bij het gebruik van de toetsen op de afstandsbediening.
- Niet uit elkaar halen, vervormen of in water onderdompelen. Breng de afstandsbediening naar uw specialist als deze niet werkt. De garantie vervalt wanneer de afstandsbediening wordt geopend.
- Probeer niet de batterij te verwijderen. Dit onderdeel is ingebouwd en kan niet worden vervangen.
- Gooi de elektronische onderdelen weg volgens de plaatselijke voorschriften.
- Indien u een computer gebruikt om de afstandsbediening op te laden, controleert u of de computer het keurmerk heeft dat is vereist volgens de plaatselijke voorschriften en dat voldoet aan de IEC 60950-veiligheidsnorm voor apparatuur voor informatietechniek.
- Aanpassingen aan deze apparatuur zijn niet toegestaan.

Overige informatie

Fysieke uitvoering

De afstandsbediening bestaat uit:

- Klantspecifiek analoog en digitaal geïntegreerde circuits op basis van een microprocessorontwerp, met bidirectionele draadloze communicatiemogelijkheden.
- Toetsen en een schuiftoets voor het bedienen van processorfuncties en eigen systeemfuncties.
- Een scherm voor het weergeven van systeemstatus en activiteit.
- Een luidspreker voor geluidsinfo en hoorbaar alarm.
- Zendspoelsensor om te controleren of de zendspoel geluidssignalen van de processor ontvangt en voor het koppelen.
- Geïntegreerd batterij-laadcircuit.
- Een temperatuursensor voor batterijveiligheid.
- Een micro-USB-aansluiting met ferrietkraal voor het opladen van de afstandsbediening en het bijwerken van de firmware.

Materiaal

Het omhulsel van de afstandsbediening, inclusief niet-metalen toetsen, is vervaardigd van polycarbonaat.

Draadloze communicatieverbinding

De draadloze communicatieverbinding van de afstandsbediening functioneert in de 2,4 GHz ISM-band en gebruikt GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying) op 5 kanalen. De verbinding gebruikt een eigen bidirectioneel communicatieprotocol en werkt over een afstand van maximaal 2 meter van de processor. Als er storing is, schakelt de draadloze communicatieverbinding tussen de 5 kanalen om een kanaal te vinden waar de storing de werking van de verbinding het minst beïnvloedt. De afstandsbediening geeft via het scherm aan wanneer de processor niet binnen werkingsbereik is en wanneer de verbinding vanwege een storing is onderbroken.

Batterijlevensduur, laadcycli en levensduur

- Batterijlevensduur geeft aan hoe lang een apparaat werkt voordat de wegwerpbatterijen moeten worden vervangen of de oplaadbare batterijen moeten worden opgeladen.
- Een laadcyclus van een batterij is het volledig opladen en het volledig ontladen van de oplaadbare batterij.
- Batterijlevensduur betekent het totaal aantal laadcycli dat een oplaadbare batterij zal meegaan alvorens de batterijlevensduur vermindert tot 80% van de oorspronkelijke capaciteit wanneer deze volledig geladen is.

Afmetingen

ONDERDEEL	LENGTE	BREEDTE	DIEPTE
Afstandsbediening CR230	110,8 mm	46,3 mm	14,0 mm

Gewicht

ONDERDEEL	GEWICHT
Afstandsbediening CR230	66 g

Specificaties

SPECIFICATIE	WAARDE/BEREIK
Draadloze technologie	Eigen draadloze bidirectionele verbinding aan laag vermogen
RF-frequentie	2,4 GHz
Batterijspanning bij werking	3,7 V
Batterijoplaadspanning	4,2 V
Batterijvermogen	680 mAh (interne lithium-ion batterij)
Laadcycli	≥ 80% capaciteit na 400 laad-/ontlaadcycli bij kamertemperatuur
Toets- en schuiffuncties	Afstandsbediening aan/uit, luisterspoel/automatische luisterspoel aan/uit, vergrendelen en ontgrendelen, selectie van opties, schermnavigatie, wijzigingen programma's en instellingen
Draadloos zendbereik	Max. 2 m
Scherm	128 x 128 pixels, kleuren-LCD

Omgevingsvoorwaarden

VOORWAARDE	MINIMUM	MAXIMUM
Temperatuur bij opslag en transport	-10 °C (14 °F)	+55 °C (+131 °F)
Vochtigheid bij opslag en transport	0% RV	90% RV
Temperatuur bij gebruik	+5 °C	+40 °C
Relatieve luchtvochtigheid bij gebruik	0% RV	90% RV
Druk bij gebruik	700 hPa	1060 hPa

Milieubescherming

De afstandsbediening bevat elektronische onderdelen die onderhevig zijn aan de richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Help het milieu te beschermen door de afstandsbediening niet weg te gooien bij het ongesorteerd huishoudelijk afval. Recycleer de afstandsbediening volgens de plaatselijke voorschriften.

Certificering en geldende normen

Het apparaat voldoet aan de essentiële vereisten zoals beschreven in bijlage 1 van de EG-richtlijn 90/385/EEG betreffende actieve implanteerbare medische hulpmiddelen volgens de conformiteitsbeoordelingsprocedure van bijlage 2.

CE 0123

Het jaar waarin toestemming werd verleend om de CE-markering toe te voegen was 2015

Het apparaat voldoet ook aan de essentiële vereisten van richtlijn 2014/53/EU betreffende radioapparatuur volgens de conformiteitsbeoordelingsprocedure in bijlage II. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op *www.cochlear.com/wps/wcm/connect/intl/about/company-information/declaration-of-conformity*

CE

Apparatuurclassificatie

De afstandsbediening is een accessoire bij een medisch hulpmiddel zoals beschreven in de internationale norm IEC 60601-1:2005/A1:2012, Medische elektrische toestellen - deel 1: Algemene eisen voor basisveiligheid en essentiële prestaties.

Radioconformiteit voor Japan

Dit apparaat is toegelaten conform de Japanse radiowetgeving (電波法) en de Japanse telecommunicatiewetgeving (電気通信事業法).
Dit apparaat mag niet worden veranderd (anders wordt het toelatingsnummer ongeldig).

R 202
LSB002

Radioconformiteit voor Korea

Waarschuwing: Deze radioapparatuur kan radiostoringen veroorzaken tijdens het gebruik.

KCC-CRM-COH-CR200

FCC (Federale Communicatie Commissie) en Canadese IC-conformiteit

Dit toestel voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan RSS-210 van Industry Canada. Bij het gebruik moeten de volgende twee voorwaarden in acht worden genomen:

- Dit toestel mag geen schadelijke storingen veroorzaken.
- Dit toestel moet alle ontvangen storingen opvangen, inclusief storingen die een ongewenste werking tot gevolg kunnen hebben.

Wijzigingen of aanpassingen aan deze apparatuur die niet uitdrukkelijk door Cochlear Limited zijn goedgekeurd, kunnen de FCC-autorisatie voor gebruik van dit apparaat nietig verklaren.

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal toestel van klasse B, op grond van deel 15 van de FCC-regels. Deze beperkingen zijn opgesteld om voldoende bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een residentiële omgeving.

Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Voor zover de apparatuur niet wordt geïnstalleerd en gebruikt conform de voorschriften, kan deze bovendien schadelijke storingen veroorzaken met radiocommunicatie. Het is echter geen garantie dat er in een in een bepaalde installatie geen storingen zullen plaatsvinden. Als deze apparatuur schadelijke storingen met radio- of televisieontvangst veroorzaakt, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur in en uit te schakelen, dient de gebruiker de storingen te verhelpen door middel van één van de volgende maatregelen:

- Verplaats of plaats de ontvangstantenne in een andere richting.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Neem contact op met de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus.

FCC ID: WTOR200FF
IC ID: 8039A-R200FF

Symbolen op de labels

De volgende symbolen kunnen voorkomen op onderdelen en/of verpakking van de processor of afstandsbediening:



Raadpleeg de gebruiksaanwijzing



Specifieke waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen met betrekking tot het apparaat die niet op het etiket worden vermeld



Producent



Bevoegd vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap



Catalogusnummer



Serienummer



Batchcode



Productiedatum



Temperatuurlimieten



CE-markering met nummer van aangemelde instantie



Certificering radioconformiteit voor Australië en Nieuw-Zeeland



Certificering radioconformiteit voor Japan



Certificering radioconformiteit voor Korea



Niet hergebruiken

Rx Only

Op voorschrift



Recyclebaar materiaal



Gooi de elektrische onderdelen weg volgens de plaatselijke voorschriften



Gooi de lithium-ionbatterijen weg volgens de plaatselijke voorschriften



Droog houden



Zendspoelmarkering. Geeft aan waar de zendspoel tegen de basisafstandsbediening moet worden gehouden voor het koppelen.

Wettelijke verklaring

De verklaringen in deze handleiding zijn voor zover bekend waar en correct op het moment van publicatie. Specifieke gegevens kunnen echter onderhevig zijn aan veranderingen zonder persoonlijke mededeling of kennisgeving.

© Cochlear Limited 2017

Cochlear™

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 1 University Avenue, Macquarie University, NSW 2109, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352
Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352
EC REP **Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG** Karl-Wiechert-Allee 76A, 30625 Hannover, Germany
Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770
Cochlear Americas 13059 E Peakview Avenue, Centennial, CO 80111, USA
Tel: +1 303 790 9010 Fax: +1 303 792 9025
Cochlear Canada Inc 2500-120 Adelaide Street West, Toronto, ON M5H 1T1, Canada
Tel: +1 416 972 5082 Fax: +1 416 972 5083
Cochlear AG EMEA Headquarters, Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland
Tel: +41 61 205 8204 Fax: +41 61 205 8205
Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT15 2HJ, United Kingdom
Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426
Cochlear Benelux NV Schaliënhoevedreef 20 i, B-2800 Mechelen, Belgium
Tel: +32 15 79 55 11 Fax: +32 15 79 55 70
Cochlear France S.A.S. 135 Route de Saint-Simon, 31035 Toulouse, France
Tel: +33 5 34 63 85 85 (International) or 0805 200 016 (National) Fax: +33 5 34 63 85 80
Cochlear Italia S.r.l. Via Larga 33, 40138 Bologna, Italy
Tel: +39 051 601 53 11 Fax: +39 051 39 20 62
Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14, 435 33 Mölnlycke, Sweden
Tel +46 31 335 14 61 Fax +46 31 335 14 60
Cochlear Tıbbi Cihazlar ve Sağlık Hizmetleri Ltd. Şti.
Çubuklu Mah. Boğaziçi Cad., Boğaziçi Plaza No: 6/1, Kavacık, TR-34805 Beykoz-Istanbul, Turkey
Tel: +90 216 538 5900 Fax: +90 216 538 5919
Cochlear (HK) Limited Room 1204, 12/F, CRE Building, No 303 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong SAR
Tel: +852 2530 5773 Fax: +852 2530 5183
Cochlear Korea Ltd 1st floor, Cheongwon Building 33, Teheran-ro 8 gil, Gangnam-gu, Seoul, Korea
Tel: +82 2 533 4450 Fax: +82 2 533 8408
Cochlear Medical Device (Beijing) Co., Ltd
Unit 2208-2212, Tower B, Gemdale Building, 91 Jianguo Road, Chaoyang District, Beijing 100022, P.R. China
Tel: +86 10 5909 7800 Fax: +86 10 5909 7900
Cochlear Medical Device Company India Pvt. Ltd.
Ground Floor, Platina Building, Plot No C-59, G-Block, Bandra Kurla Complex, Bandra (E), Mumbai – 400 051, India
Tel: +91 22 6112 1111 Fax: +91 22 6112 1100
株式会社日本コクレア（**Nihon Cochlear Co Ltd**）〒113-0033 東京都文京区本郷2-3-7 お茶の水元町ビル
Tel: +81 3 3817 0241 Fax: +81 3 3817 0245
Cochlear Middle East FZ-LLC
Dubai Healthcare City, Al Razi Building 64, Block A, Ground Floor, Offices IR1 and IR2, Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971 4 818 4400 Fax: +971 4 361 8925
Cochlear Latinoamérica S.A.
International Business Park, Building 3835, Office 403, Panama Pacifico, Panama
Tel: +507 830 6220 Fax: +507 830 6218
Cochlear NZ Limited
Level 4, Takapuna Towers, 19-21 Como St, Takapuna, Auckland 0622, New Zealand
Tel: + 64 9 914 1983 Fax: 0800 886 036

www.cochlear.com

ACE, Advance Off-Stylet, AOS, AutoNRT, Autosensitivity, Beam, Button, Carina, Cochlear, Cochlear SoftWear, コクレア, Codacs, Contour, Contour Advance, Custom Sound, ESPrit, Freedom, Hear now. And always, Hugfit, Hybrid, inHear, Invisible Hearing, Kanso, MET, MicroDrive, MP3000, myCochlear, mySmartSound, NRT, Nucleus, 科利耳, Off-Stylet, SmartSound, Softip, SPrint, True Wireless, het elliptische logo en Whisper zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Cochlear Limited. Ardium, Baha, Baha SoftWear, BCDrive, DermaLock, EveryWear, Vistafix en WindShield zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Cochlear Bone Anchored Solutions AB. Bluetooth is een geregistreerd handelsmerk van Bluetooth SIG.
© Cochlear Limited 2017

Hear now. And always

414973 ISS6
Dutch translation of 390460 ISS12 OCT17